



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Alberta

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services  
Canada/Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Harry Hays Building (HHB)  
Room 759, 220-4th Avenue SE  
Calgary  
Alberta  
T2G 4X3

<b>Title - Sujet</b> Accessoires de Camions	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M5000-204610/C	<b>Date</b> 2021-04-01
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M5000-204610	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> CAL-0-43024 (140)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$CAL-140-7195	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2021-03-15 <b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Mountain Daylight Saving Time MDT <b>on - le 2021-04-13</b> Heure Avancée des Rocheuses HAR	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Saboungi, Rana	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cal140
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (403) 680-8394 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 566-6167
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
M5000-204610/C  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
M5000-204610

N° de la modif - Amd. No.  
003  
File No. - N° du dossier  
CAL-0-43024

Id de l'acheteur - Buyer ID  
ca1140  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

La présente modification vise à fournir de l'information aux offrants concernant l'appel d'offres M5000-204610/C:

**Le parc de camions de la GRC comprend les spécifications suivantes, selon le numéro d'article demandé :**

**Articles n<sup>os</sup> 101 à 104** Pour s'adapter aux camions Dodge, Ford et Chev/GMC de ½ tonne à 1 tonne à cabine double, année 2020 et plus récents. La taille de la caisse dépendra de celle du fabricant du véhicule, qu'il s'agisse d'une caisse courte ou longue.

**Articles n<sup>os</sup> 105 à 107** Pour s'adapter aux camions Dodge, Ford et Chev/GMC de ¾ tonne à 1 tonne à cabine double, année 2020 et plus récents. La taille de la caisse dépendra de celle du fabricant du véhicule, qu'il s'agisse d'une caisse courte ou longue.

**Article n° 108** Pour s'adapter aux camions Dodge, Ford et Chev/GMC de ½ tonne à 1 tonne à cabine double, année 2020 et plus récents. La taille de la caisse dépendra de celle du fabricant du véhicule, qu'il s'agisse d'une caisse courte ou longue.

**Article n° 109** Pour s'adapter aux A) camions Dodge de ½ tonne à 1 tonne à cabine double, année 2020 et plus récents; B) camions Ford et Expedition de ½ tonne à 1 tonne à cabine double, année 2020 et plus récents; C) camions et Suburban Chev/GMC de ½ tonne à 1 tonne à cabine double, année 2020 et plus récents. La taille de la caisse dépendra de celle du fabricant du véhicule, qu'il s'agisse d'une caisse courte ou longue.

**Article n° 212** La GRC utilise actuellement le treuil VR-EVO 12, 9.5XP. La taille et le type de treuil, s'il y a lieu, seront déterminés lors de la commande.

Le plateau du treuil sera pour A) camions Dodge de ½ tonne à 1 tonne à cabine double, année 2020 et plus récents; B) camions Ford et Expedition de ½ tonne à 1 tonne à cabine double, année 2020 et plus récents; C) camions et Suburban Chev/GMC de ½ tonne à 1 tonne à cabine double, année 2020 et plus récents.

**Article n° 213** Pare-chocs pour A) camions Dodge de ¾ tonne à 1 tonne; B) camions Ford de ¾ tonne à 1 tonne; et C) camions et Suburban Chev/GMC de ¾ tonne à 1 tonne. La GRC peut demander un support de treuil, un support de barre d'éclairage, un support de feu infrarouge et des supports de phare auxiliaire de courte portée. Elle peut demander une conception légère.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES**